



二零一一年十二月
資料文件

文件 CSCD 72/2011

沙田區議會
文化、體育及社區發展委員會

工作小組報告

請委員備悉由委員會轄下三個工作小組提交的下列文件：

- | | |
|----------------------------|-----------|
| 1. <u>公民意識推廣及青少年事務工作小組</u> | <u>附件</u> |
| 二零一一年度第六次及第七次會議記錄 | 一 |
| 2. <u>婦女參與社區事務工作小組</u> | <u>附件</u> |
| 二零一一年度第二次及第三次會議記錄 | 二 |
| 3. <u>中秋節日工作小組(非常設)</u> | <u>附件</u> |
| 二零一一年度第二次及第三次會議記錄 | 三 |

沙田區議會秘書處
STDC 13/35/25/4,9,14

二零一一年十二月

沙田區議會
文化、體育及社區發展委員會
公民意識推廣及青少年事務工作小組
二零一一年第六次會議記錄

會議日期：二零一一年八月十二日（星期五）
時間：晚上六時三十分
地點：沙田政府合署四樓
沙田區議會 411 室

出席者

職銜

梁家輝議員（召集人）	區議會議員
姚嘉俊議員	“
陳榮新先生	工作小組成員
陳皓揚先生	“
鄭俊偉先生	“
林焜添先生	“
劉韻慧女士	“
李慧嫻女士	“
黃冰芬女士	“
黃宇翰先生	“
周鑾宇先生（秘書）	活動統籌員（區議會）1

列席者

職銜

吳佩君女士	小福聯盟社會服務部幹事
李馥貞小姐	沙田民政事務處行政主任（區議會）4

未克出席者

職銜

何厚祥議員, BBS, MH	區議會議員	（未有請假）
林松茵議員	“	（ “ ）
羅光強議員	“	（ “ ）

郭錦鴻先生	小組成員	(已有請假)
黃文翰先生	“	(“)
麥炳輝先生	“	(“)
李世榮先生	“	(“)
梁振邦先生	“	(未有請假)
勞越洲先生	“	(“)

工作小組成員請假事宜

工作小組通過以下四位小組成員的書面請假申請：

郭錦鴻先生	(工作原因)
黃文翰先生	(工作原因)
麥炳輝先生	(工作原因)
李世榮先生	(其他原因)

通過是次會議議程

2. 工作小組一致通過是次會議議程。

通過上次會議記錄

3. 工作小組一致通過上次會議記錄。

討論事項

未來領袖體驗營

4. 小福聯盟代表吳佩君女士表示活動的訓練部分已全部完成，現正進行各項社區服務，包括探訪獨居老人及協助清潔家居。
5. 小組成員建議小福聯盟可增加社會服務部分，讓活動參加者更能回饋社會。

Level Up 領袖訓練計劃 2011

6. 力行社代表陳皓揚先生表示活動的社區服務部分會改為探訪老人院。嘉許禮暨嘉年華會將於 8 月 27 日下午在沙田大會堂廣場舉行。活動將由林焜添先生帶領兩名學員擔任司儀。主禮嘉賓包括沙田區議會主席、署理沙田民政事務助理專員、文化、體育及社區發展委員會主席、工作小組召集人及力行社主席。
7. 陳皓揚先生表示當日會頒發證書予參加者，並安排了多項表演，學員亦會製作與活動主題相關的遊戲攤位。有小組成員建議未來領袖體驗營的參加者可於是項活動擔任義工並設立遊戲攤位，以服務沙田區居民。

工作小組紀念品製作

8. 召集人表示，秘書處已因應兩項活動預計的參加者數目訂製紀念品。承辦商正在製作有關紀念品，預期約於八月中完成，稍後再轉交至活動的合辦機構分發給參加者。
9. 有小組成員建議日後與地區團體合辦活動時，優先考慮以沙田區為基地的地區團體。

沙田區議會秘書處

STDC 13/35/25/4

二零一一年八月

沙田區議會
文化、體育及社區發展委員會
公民意識推廣及青少年事務工作小組
二零一一年第七次會議記錄

會議日期：二零一一年九月五日（星期一）
時間：晚上六時三十分
地點：沙田政府合署四樓
沙田區議會 412 室

出席者

職銜

梁家輝議員（召集人）	區議會議員
陳皓揚先生	工作小組成員
鄭俊偉先生	“
林焜添先生	“
李慧嫻女士	“
陳珮詩小姐（秘書）	活動統籌員（區議會）5

列席者

職銜

李馥貞小姐	沙田民政事務處行政主任（區議會）4
-------	-------------------

未克出席者

職銜

何厚祥議員, BBS, MH	區議會議員	（未有請假）
羅光強議員	“	（ “ ）
林松茵議員	“	（已有請假）
姚嘉俊議員	“	（ “ ）
郭錦鴻先生	小組成員	（已有請假）
黃冰芬女士	“	（ “ ）
李世榮先生	“	（ “ ）
劉韻慧女士	“	（ “ ）
陳榮新先生	“	（未有請假）
陳偉釗先生	“	（ “ ）
梁振邦先生	“	（ “ ）

勞越洲先生 “ (“)
麥炳輝先生 “ (“)
黃宇翰先生 “ (“)
黃文翰先生 “ (“)

小組成員請假事宜

工作小組通過以下六位小組成員的書面請假申請：

林松茵議員 (工作原因)
姚嘉俊議員 (工作原因)
郭錦鴻先生 (工作原因)
李世榮先生 (工作原因)
黃冰芬女士 (工作原因)
劉韻慧女士 (私人事務)

是次會議議程

2. 工作小組一致通過是次會議議程。

上次會議記錄

3. 工作小組一致通過上次會議記錄。

事項

Level Up 領袖訓練計劃 2011

4. 力行社代表陳皓揚先生表示，本年八月二十七日(星期六)假沙田大會堂廣場(百步梯)舉行的“Level up領袖訓練計劃(“Level up”)2011 嘉許禮暨嘉年華會”已順利完成。當日除了嘉許禮外，亦設有四個攤位遊戲，整個活動均由“Level up”學員籌備，而“未來領袖訓練營”的學員亦提供了一個遊戲攤位。由於活動當日天氣炎熱，大會即時簡化典禮程序，並安排主禮嘉賓於台下就座，以使活動進行順利。

5. 工作小組成員之意見綜合如下：

- i). “Level up”學員由籌備至協助活動進行期間均表現積極，值得嘉許；
- ii).當中有五個表演節目，建議日後可增加表演節目以吸引更多人流；以及
- iii).建議夏季的活動可於室內舉行，可為參加者提供舒適的環境，亦可吸引更多參加者。

下次會議日期及時間

- 6. 召集人表示是次為工作小組最後一次會議，感謝各工作小組成員在本屆的參與及協助，並努力推廣公民意識及推動青少年事務。
- 7. 是次會議於晚上七時結束。

沙田區議會秘書處
STDC 13/35/25/4

二零一一年九月

沙田區議會
文化、體育及社區發展委員會
婦女參與社區事務工作小組
二零一一年度第二次會議記錄

會議日期：二零一一年五月三十日（星期一）
時間：下午二時三十分
地點：沙田政府合署四樓
沙田區議會 411 室

出席者

職銜

楊倩紅議員 MH (召集人)	區議會議員
廖筱芳女士	工作小組成員
何樹忠先生	”
林焜添先生	”
盧愛華女士	”
陳勵雄女士	”
黃玉嬋女士	”
蔡寶玲女士	”
周鑾宇先生(秘書)	活動統籌員(區議會)1

列席者

職銜

林本炎先生	社會福利署社會工作主任 (策劃及統籌)2
楊運意女士	沙田區家長教師會聯會代表
譚振業先生	沙田民政事務處行政助理(區議會)3

未克出席者

職銜

原因

余秀珠議員 MH,JP	區議會議員	(已有告假)
龐愛蘭議員 JP	”	(”)
余倩雯議員	”	(”)
李慧嫻女士	工作小組成員	(”)
胡僑珠女士	”	(”)
張麗紅女士	”	(”)
褚桂敏女士	”	(”)

工作小組成員請假事宜

工作小組通過以下七位成員的書面請假申請。

余秀珠議員 MH,JP	工作關係；
龐愛蘭議員 JP	工作關係；
余倩雯議員	工作關係；
李慧嫻女士	其他原因；
胡僑珠女士	身體不適；
張麗紅女士	工作關係；
褚桂敏女士	工作關係。

通過上次會議記錄

2. 工作小組一致通過上次會議記錄。

討論事項

財務管理及社交禮儀工作坊

3. 召集人表示工作坊將於 6 月 26 日假沙田麗豪酒店舉行，活動詳情如下：

日期：6 月 26 日(星期日)

地點：沙田麗豪酒店聚賢廳(1 樓)

時間：上午 11 時至下午 4 時

講者：石鏡泉先生、李錦先生及林小湛小姐

4. 召集人表示邀請出席活動的主禮嘉賓名單如下：

- 沙田區議會主席
- 沙田民政事務專員
- 沙田區議會文化、體育及社區發展委員會主席
- 社會福利署沙田福利專員

5. 秘書處於早前就製作原子筆及膠文件夾向三間承辦商發出報價邀請，其中以禮品廊的標價最低，價錢為\$1,410。小組成員通過禮品廊製作上述物資。

6. 小組成員表示，基於活動性質以工作坊為主，故是次活動無需製作活動證書。此外，工作小組通過於橫額上貼上如鑽石、黃金、珠寶等象徵財富及高雅的物品作為典禮儀式，而主禮嘉賓紀念品則使用蘭花。

7. 小組成員通過以下工作人員名單：

攝影：楊大智先生
司儀：(待定—由召集人提名)
接待：各工作小組成員

8. 小組成員建議為每名參加者加上名牌，以促進各參加者的交流。

參觀神託會創耆坊及麥當勞叔叔之家

9. 召集人表示，由於麥當勞叔叔之家及神託會創耆坊只能安排約 20 人進行參觀，如參觀人數多於 20 人，則需要分開 2 次進行。麥當勞叔叔之家的參觀時間需時約 30-45 分鐘，而創耆坊的參觀時間則約為 1 小時。

10. 召集人表示參觀各中心的日期首選為 7 月 18 日，次選為 7 月 21 日。

下次會議日期

11. 下次會議日期及地點待定。

12. 會議於下午四時正結束。

沙田區議會秘書處
STDC13/35/25/7

二零一一年六月

沙田區議會
文化、體育及社區發展委員會
婦女參與社區事務工作小組
二零一一年度第三次會議記錄

會議日期：二零一一年八月二十六日（星期五）

時間：下午二時三十分

地點：沙田政府合署四樓
沙田區議會 412 室

出席者

楊倩紅議員 MH
(召集人)

廖筱芳女士

何樹忠先生

盧愛華女士

黃玉嬋女士

蔡寶玲女士

周鑾宇先生(秘書)

職銜

區議會議員

工作小組成員

”

”

”

”

活動統籌員(區議會)1

列席者

林本炎先生

陳寶賢女士

譚振業先生

職銜

社會福利署社會工作主任
(策劃及統籌)2

沙田區家長教師會聯會代表

沙田民政事務處行政助理(區議會)3

未克出席者

余秀珠議員

BBS, MH, JP

李慧嫻女士

胡僑珠女士

褚桂敏女士

林焜添先生

龐愛蘭議員 JP

余倩雯議員

陳勵雄女士

張麗紅女士

職銜

區議會議員

工作小組成員

”

”

”

區議會議員

”

工作小組成員

”

原因

(已有告假)

(”)

(”)

(”)

(”)

(未有請假)

(”)

(”)

(”)

工作小組成員請假事宜

工作小組通過以下五位成員的書面請假申請。

余秀珠議員 BBS,MH,JP	工作關係；
李慧嫻女士	工作原因；
胡僑珠女士	身體不適；
陳勵雄女士	工作關係；
林焜添女士	工作關係。

通過上次會議記錄

2. 工作小組一致通過上次會議記錄。

檢討事項

財務管理及社交禮儀工作坊

3. 工作坊已於本年 6 月 26 日假沙田麗豪酒店舉行，召集人表示活動反應熱烈，大部份參加者均能完成整個工作坊，唯參加者於入場時分配名牌稍為混亂，建議日後可預先放置名牌於各參加者所屬之檯上。
4. 小組成員表示是次活動的對象為婦女，希望藉著工作坊教授婦女財務管理及社交禮儀的知識，唯有部份參加者攜同小朋友出席，未能切合工作坊的對象及主題；加上是次活動報名人數眾多，但由於名額有限，許多人士均未能參與，故小組成員建議未來在挑選參加者時須釐清活動對象，讓更多有需要人士參與。

婦女參與社區探訪活動

5. 活動已於本年 8 月 3 日順利舉行，召集人表示是次活動能讓參加者認識麥當勞叔叔之家及神託會創耆坊的運作，了解前者對患重病兒童及後者對精神病康復者提供的服務，以及相關專業團體如社會福利署的支援及協助。

6. 小組成員表示活動極具意義，建議未來可舉辦同類活動，讓更多區內婦女認識及關注患重病兒童及精神病康復者。

其他事項

7. 召集人簡述本屆工作小組曾舉辦的活動，並感謝各工作小組成員及秘書處的努力及支持，令工作小組在任期內能充份發揮其職能。

下次會議日期

8. 是次為工作小組最後一次會議，會議於下午四時正結束。

沙田區議會秘書處
STDC13/35/25/7

二零一一年九月

沙田區議會
文化、體育及社區發展委員會
中秋節日工作小組
二零一一年第二次會議記錄

會議日期：二零一一年五月二十七日（星期五）
時間：下午四時正
地點：沙田政府合署四樓
沙田區議會會議室

出席者

陳業文議員	區議會議員（召集人）
姚嘉俊議員	區議會議員
蔣德明先生	增選委員
何樹忠先生	增選委員
關鏡鴻先生	增選委員
麥炳輝先生	增選委員
李慧嫻女士	增選委員
馬韋德先生	沙田民政事務處聯絡主任主管（區議會）
鄭慧詩小姐	沙田民政事務處行政助理（區議會）1
陳翠凝小姐（記錄）	活動統籌員

缺席者

陳盧燕冰議員，MH	區議會議員（副召集人）（已有告假）
盧偉國博士， BBS, MH, JP	區議會議員（已有告假）
鄭俊偉先生	增選委員（已有告假）
林焜添先生	增選委員（已有告假）
梁振邦先生	增選委員（未有請假）

通過工作小組成員名單

小組成員一致通過更新後的工作小組成員名單（附錄一）。

通過上次會議記錄

2. 小組成員一致通過上次會議記錄。

討論 2011 年慶祝中秋節日活動計劃

3. 在上次會議後，各服務承辦商就小組成員的建議修訂了報價內容。工作小組就各修訂報價作詳細討論。由於 TVB 所提供的價格遠高於工作小組的財政預算，故不列入考慮範圍。
4. 工作小組同意路訊通的宣傳效果較新城電台佳，接觸較多觀眾，故請秘書處與路訊通商討加強節目內容的可行性。待路訊通回覆後，再作決定。
5. 工作小組同意活動於 2011 年 9 月 11 日(星期日)(農曆八月十四日)舉行。
6. 秘書處會前已就宣傳品及場地佈置等項目邀請承辦商報價。工作小組成員同意於 2011 年 6 月 10 日晚上 6 時邀請各公司就報價內容作出簡報，歡迎各小組成員出席會議。

通過財政預算

7. 工作小組同意附錄二所載財政安排。

下次會議日期

8. 下次會議日期待定。會議於下午五時十五分結束。

沙田區議會秘書處
STDC13/35/15/5

二零一一年五月

沙田區議會
文化、體育及社區發展委員會
中秋節日工作小組
成員名單

(二零一一年五月二十七日)

召集人

陳業文議員

成員

陳盧燕冰議員,MH	盧偉國博士,BBS,MH,JP	姚嘉俊議員	蔣德明先生
鄭俊偉先生	何樹忠先生	關鏡鴻先生	林焜添先生
梁振邦先生	麥炳輝先生	李慧嫻女士	

2011 沙田月滿樂安居中秋晚會-預算開支

支出項目	預算支出
1. 記者會租用客貨車(2 程)	200
2. 記者會義工津貼(10 人)	500
3. 記者會典禮用品 ¹	1,000
4. 記者會嘉賓茶點(50 人)	1,000
5. 節目製作費 ²	1,400,000
6. 租用、搬運、裝嵌草地保護膠板	80,000
7. 典禮用品 ³	5,000
8. 文具	500
9. 場地佈置 ⁴	6,000
10. 租用摺椅連排列(2,500 張)	25,000
11. 租用枱(20 張)	1,000
12. 海報 (A2, 1200 張)	4,000
13. 租用大型帳篷連照明系統	16,000
14. 入場券 (10,000 張)	5,000
15. 請柬 (1,000 張)	4,000
16. 信封製作(1,000 個)	1,500
17. 郵資(1,000 封)	3,000
18. 租用、搬運及擺放鐵馬(400 隻)	25,000
19. 租用攤位架連照明(6 個)	4,000
20. 會場及場外燈飾佈置	25,000
21. 嘉賓茶點(300 人)	6,000
22. 運輸(輕型貨車 6 程)	600
23. 運輸(旅遊巴 4 架) ⁵	5,000

¹ 包括：襟花、製作簽名板、名牌及簽名筆等用品

² 包括：舞台管理、音響、燈光、舞台、背幕搭建、聘請表演嘉賓及司儀等

³ 包括：襟花、製作大型簽名板、嘉賓、記者、工作人員名牌、雨衣、雨傘及簽名筆等用品

⁴ 包括：場地波浪布佈置、場地指示牌、座位指示、場外橫額等

⁵ 安排車輛接載民安隊、醫療輔助隊等

24.	租用停車場費用 ⁶	1,000
25.	攝影及攝錄	2,000
26.	通道照明系統	16,285
27.	義工津貼(80 人)	4,000
28.	協助團體紀念品(10 份)	500
29.	嘉賓及工作人員蒸餾水(200 人)	1,200
30.	工作人員薪金 (20 人 X10 小時 X\$41.5 連 5%MPF)	8,715
合共：		\$1,653,000

6 預留停車場車位予主禮及表演嘉賓約 30 個單位

財務撥款安排(擬訂):

沙田區議會預留撥款予中秋工作小組：	\$1,400,000
沙田區撲滅罪行委員會注資：	\$ 70,000
合共：	\$1,470,000

需向沙田區議會申請額外撥款 \$183,000

沙田區議會
文化、體育及社區發展委員會
中秋節日工作小組
二零一一年第三次會議記錄

會議日期：二零一一年八月三十一日（星期三）
時間：下午五時正
地點：沙田政府合署四樓
沙田區議會會議室

出席者

陳業文議員	區議會議員（召集人）
陳盧燕冰議員, MH	區議會議員(副召集人)
盧偉國博士, BBS, MH, JP	區議會議員
鄭俊偉先生	增選委員
林焜添先生	增選委員
蔣德明先生	增選委員
何樹忠先生	增選委員
麥炳輝先生	增選委員
李慧嫻女士	增選委員
馬韋德先生	沙田民政事務處聯絡主任主管(區議會)
鄭慧詩小姐	沙田民政事務處行政助理(區議會)1
陳翠凝小姐(記錄)	活動統籌員

缺席者

姚嘉俊議員	區議會議員	(已有告假)
梁振邦先生	增選委員	(未有請假)
關鏡鴻先生	增選委員	(未有請假)

通過請假申請

小組成員一致通過姚嘉俊議員請假申請。

通過上次會議記錄

2. 小組成員一致通過上次會議記錄。

討論 2011 年慶祝中秋節日活動的細節

3. 召集人報告，當日主禮嘉賓共 8 人，包括：

- 沙田區議會主席韋國洪 SBS 太平紳士
- 沙田民政事務專員杜彭慧儀太平紳士
- 香港警務處沙田警區指揮官穆敬賢總警司
- 康樂及文化事務署沙田區康樂事務經理李就勝先生
- 沙田區議會中秋節日工作小組召集人陳業文議員
- 沙田區議會中秋節日工作小組副召集人陳盧燕冰議員, MH
- 沙田區撲滅罪行委員會主席梁志堅議員, MH
- 沙田區撲滅罪行委員會典禮小組召集人胡永權議員

節目安排

4. 當晚出席藝人包括：張智霖、薛家燕、林欣彤、鄭融、吳業坤、鄧小巧、駱胤鳴、胡鴻鈞及裕美；司儀由金剛、小儀以及陳庭欣擔任。
5. 電視廣播有限公司代表於會議上介紹節目內容。

人流控制安排

6. 今年草地位置只設嘉賓席並預留座位予各主禮嘉賓、議員及小組成員。
7. 工作小組同意沿用往年觀眾入場安排：嘉賓席於停車場旁入口進入，觀眾席由 5-6 號看台下通道進入。

8. 初步擬訂入場時間為晚上 6 時 30 分，憑觀眾席門票市民在入場時可自由選擇前往看台就座或於跑道(企位)觀賞節目。
9. 醫療輔助隊將派員提供急救當值服務，民安隊亦將派員協助維持秩序。
10. 工作小組將在 4 號看台設司令台，司令台將視乎現場情況協調各單位工作。

活動當日工作安排

11. 工作小組討論及同意活動當日分工安排。

其他事項

12. 工作小組同意，如因天氣關係活動未能如期舉行，將於中午十二時決定是否移師將軍澳電視城 1 廠舉行。

下次會議日期

13. 今次是本年度最後一次工作小組會議。活動後，如有需要將聯絡個別崗位負責人檢討活動細節；小組成員如有意見，可向秘書處反映。會議於下午五時十五分結束。

沙田區議會秘書處
STDC13/35/15/5

二零一一年九月